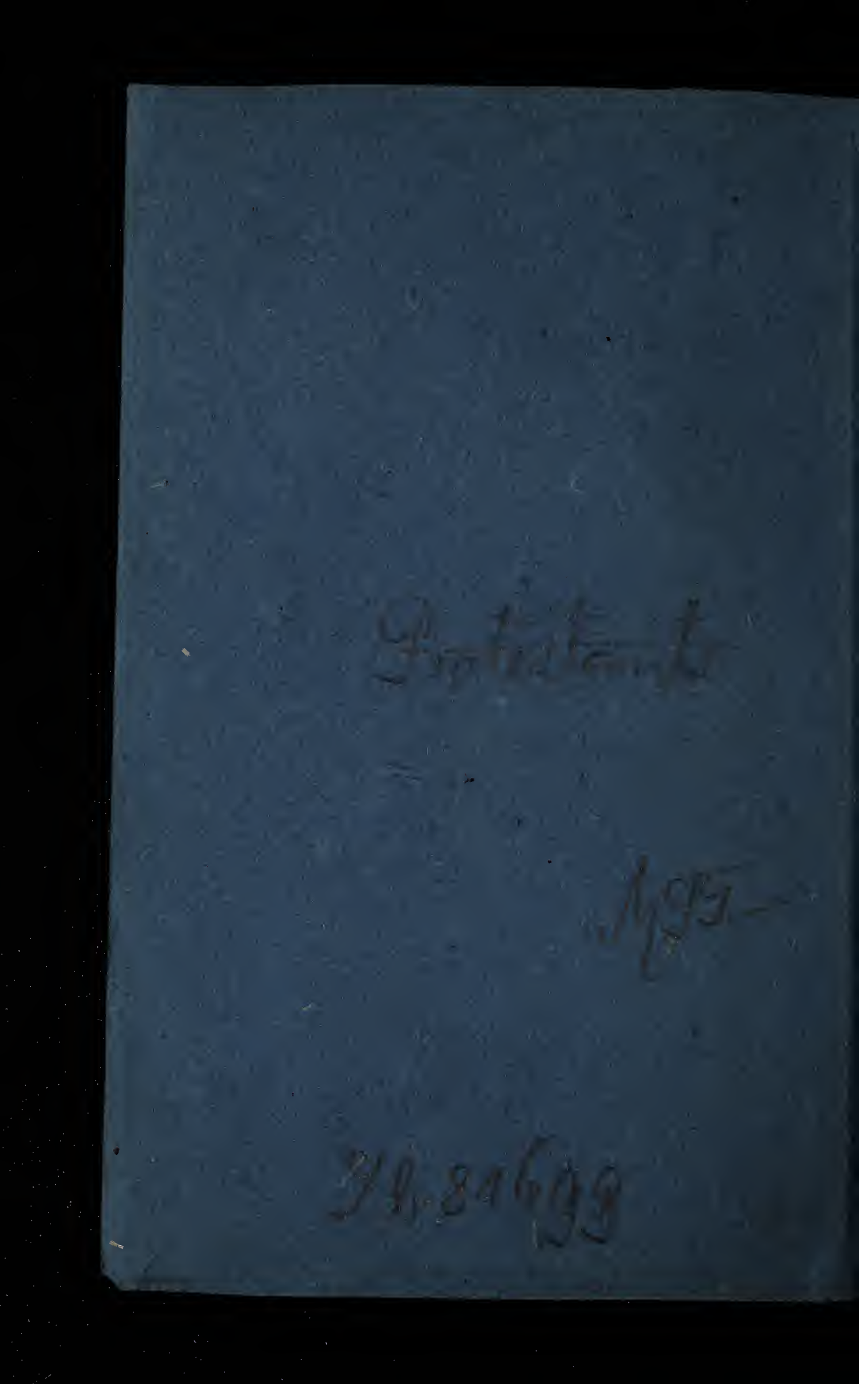

№95

17

SERMENT ſolemnel du Roy, ſur le Traicté de France & d'Angleterre.

1620.

SERMENT DV ROY SVR LE *Traitté de France & d'Angleterre.*

LE deuxiesme iour de Feurier l'an 1620. Treshault, tres-excellent & tres-puissant Prince Louys, par la grace de Dieu Roy de France & de Nauarre, nostre souuerain Seigneur present: & assistant ledit Edouard, Herbert Ambassadeur prés sa Majesté, & Deputé pour cest effect de la part de tres hault, tres-excellent, & tres puissant Prince Iacques, aussi par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, a faict & presté le serment qu'il estoit tenu faire & renoueller estant paruenu en aage de Majorité, suiuant le Traitté delegué & mutuelle confederation perpetuelle, conclud faict & arresté en la ville de Londres entre le Seigneur de la Boderie Conseiller au Conseil d'Estat de sa Majesté, & lors son Ambassadeur en Angleterre, & les Députez dudit sieur Roy de la grand Bretagne le vingt-neufiesme iour Aoust 1610. Duquel serment la teneur ensuist. Nous

Louys par la grace de Dieu Roy tres-Chrestien de France & de Nauarre iurons en foy & parole de Roy, & promettons nos mains touſchans les Sainctes Euãgiles en preſence deſdits Edoüard, Herbert Ambaſſadeur: & Député de la part de tres-hault, tres-excellent & tres-puiſſant Prince Iacques, Roy de la grand Bretagne noſtre tres-cher, & tres-aymé bon Frere Couſin & ancien allié que nous accomplirons, & obſeruerons tous chacuns les poincts & articles accordés & portés par le traicté de la ligue deffenſiue & perpetuelle confederation faicte & conclue entre nous, & noſtre dit tres-cher & tres-aymé bon Frere, nos Royaumes, Eſtats, Pays & ſubjects, le ſieur de la Boderie noſtre Conſeiller d'Eſtat, & lors noſtre Ambaſſadeur en Angleterre, & par les Cõmiſſaires & Députés dudict Roy noſtre dit bon Frere en la ville de Londres le 29. iour du mois d'Aouſt au ſtil d'Angleterre le 19. de l'année 1610. Lequel traicté & articles ayant cy deuant approuués & confirmés, nous approuuons & confirmons de nouueau,

en iurons deuant Dieu & promettons l'obſeruation à mains ioinctes à ce que iamais nous ne contreuiendrons à aucuns poincts & Articles dudit traicté directement où indirectement, ains empeſcherons de tout noſtre pouuoir qu'ils ne ſoyent violez en aucune maniere, ainſi Dieu nous ſoit en ayde, en foy & teſmoignage dequoy nous auons publiquement ſigné les preſentes de noſtre propre main, & à icelle faict mettre & à preſent noſtre ſeel en l'Egliſe des Feuillans le 2. iour de Feurier l'an de grace 1620. & de noſtre regne le dixieſme, à quoy ſe ſont trouués preſens, & ont aſſiſté Monſeigneur Frere vnique du Roy, Meſſeigneurs les Princes de Condé, & Comte de Soiſſons, Prince du ſang, Monſeigneur le Cardinal de la Roche-Foucault, grand Auſmonier de France, tenant le liure des Sainctes Euangiles ſur lequel ſa Majeſté auoit les mains poſées, Meſſieurs les Princes de Vaudemont & de Ienuille, Monſeigneur le Duc de Mayēne, Pair & grand Chambellan de France, Gouuerneur & Lieutenant General pour ſa

Majeſté en Guyēne, Meſſieurs les Ducs de Mont-morency, de Mont-baſon & de Luynes auſſi pairs de France, en teſmoignage dequoy a la Requeſte dudit Sieur Ambaſſadeur, & commandement de ſa Majeſté, nous Pierre Bruslart Sieur & Viconte de Payſeaux, Anthoine Potier Sieur de Sceaux, Paul Philippeaux Sieur de Pont Chartrain, & Henry de Lomenie Sieur de la ville aux Clerez, Cheualliers, Conſeillers, & Secretaires d'Eſtat dudit Roy, & de ſes commandemens auons ſigné la preſente de nos mains en la maniere accouſtumée le iour, & an que deſſus Brulart, Potier, Philippeaux, de Lomenie.

NOVS LOVYS PAR LA GRACE DE DIEV, ROY TRES-CHRESTIEN DE FRANCE ET DE NAVARRE, iurons en foy & parole de Roy, & promettons nos mains touchans les Sainctes Euãgiles en preſence du ſieur Edouard, Herbert Ambaſſadeur: & Deputé de la part de tres-hault, tres-

excellent & tres-puiſſant Prince Iacques Roy de la grand Bretagne, noſtre tres-cher & tres-aymé bon Frere, Couſin & ancien allié que nous accomplirons & obſeruerons, *tous & chacuns les poincts & Articles accordés, & portés la ligue deffenſiue, & perpetuelle confederation faicte & conclue entre nous, & noſtre dit tres-cher & tres-aymé bon Frere.* Nos Royaumes Eſtats, Pays & Subjects, par le ſieur de la Boderie noſtre Conſeiller d'Eſtat, & lors noſtre Ambaſſadeur en Angleterre, & par les Cõmiſſaires & Deputés du Roy noſtre dit bon Frere en la ville de Londres le 19. iour du mois d'Aouſt au ſtil d'Angleterre le 19. de l'année 1610. Leſquels traictés & Articles ayans cy deuant approuués & confirmés. Nous approuuons & confirmons de nouueau, & en iurons deuant Dieu & promettons l'obſeruation à mains ioinctes, & que iamais nous ne contreuiendrons à aucuns poincts & Articles dudit traicté directement, ou indirectement, ains empeſcherons de tout noſtre pouuoir qu'il ne ſoyent violez en aucune maniere. Ainſi Dieu

nous ſoit en ayde. En foy & teſmoignage dequoy nous auons publiquement ſigné les preſentes de noſtre propre main, & à celles faict mettre, & apposer noſtre Sceel en l'Egliſe des Feuillans lès Paris, le premier iour de Feurier l'an de grace 1620. Et de noſtre regne le dixieſme.

Signé, LOVYS,

Et plus bas par le Roy.

BRVLART.